



Catalogue no. 63-213-XPB

Vending Machine Operators

Fiscal year ended March 31, 1996
1995

N° 63-213-XPB au catalogue

Exploitants de distributeurs automatiques

Année financière close le 31 mars 1996
1995



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canadä

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Retail Trade Section, Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-3540) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 63-213-XPB, is published annually in a paper version for \$25.00 in Canada. Outside Canada the cost is US\$25.00.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or by dialling (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and services to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section du commerce de détail, Division de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-3540) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes/abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

N° 63-213-XPB au catalogue, est publié annuellement sur version papier au coût de 25 \$ au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 25 \$ US.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou téléphonez au (613) 951-7277 ou 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou 1 800 889-9734 ou via l'Internet: order@statcan.ca. Pour changement d'adresse veuillez fournir votre ancienne et nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Distributive Trade Division
Retail Commodity Section

Vending Machine Operators

Fiscal year ended March 31, 1996
1995

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1997

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

May 1997

Catalogue no. 63-213-XPB

Frequency: Annual

ISSN 0527-6411

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Statistique Canada
Division de la Statistique du Commerce
Section des marchandises vendues au détail

Exploitants de distributeurs automatiques

Année financière close le 31 mars 1996
1995

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1997

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Mai 1997

Nº 63-213-XPB au catalogue

Périodicité : annuelle

ISSN 0527-6411

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Signes conventionnels

Voici la signification des signes conventionnels suivants utilisés dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

This publication was prepared under the direction of:

- **F. Maranda**, Director, Distributive Trades Division
- **R. Lussier**, Assistant Director, Distributive Trades Division
- **G. Berniquez**, Analyst, Retail Commodity Section, Distributive Trades Division

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **F. Maranda**, directeur, division de la statistique du commerce
- **R. Lussier**, directeur adjoint, division de la statistique du commerce
- **G. Berniquez**, analyste, section des marchandises vendues au détail, division de la statistique du commerce

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.

Table of Contents

	Page
Highlights	5
Chart	
1. Sales Through Vending Machines, Canada, 1985-1995	6
2. Sales Through Vending Machines, by Type of Machine, Canada, 1994 and 1995	6
3. Sales Through Vending Machines, by Province or Region, 1994 and 1995	7
4. Distribution of Number of Full Size ¹ Vending Machines, by Type of Machine, Canada, 1994 and 1995	7
Table	
1. Historical Statistics on Vending Machine Operators, 1985-1995	10
2. Vending Machine Operators, Number of Machines and Sales, by Annual Sales Size, 1994 and 1995	11
3. Vending Machine Operators, Number of Machines and Sales, by Type of Operator, 1994 and 1995	11
4. Sales through Vending Machines, by Province or Region, 1992-1995	12
5. Sales through Vending Machines, by Type of Machine, 1992-1995	12
6. Number of Vending Machines and Sales, by Type of Machine, by Province or Region, 1995	14
7. Percentage Distribution of Vending Machines and Sales, by Type of Machine, by Province or Region, 1995	16

Table des matières

	Page
Faits saillants	5
Graphique	
1. Ventes par les distributeurs automatiques, Canada, 1985-1995	6
2. Ventes par les distributeurs automatiques, selon le type de machine, Canada, 1994 et 1995	6
3. Ventes par les distributeurs automatiques, par province ou région, 1994 et 1995	7
4. Répartition du nombre de distributeurs automatiques de taille normale ¹ , selon le type de machine, Canada, 1994 et 1995	7
Tableau	
1. Statistiques historiques sur les exploitants de distributeurs automatiques, 1985-1995	10
2. Exploitants de distributeurs automatiques, nombre de machines et ventes, selon la taille des ventes annuelles, 1994 et 1995	11
3. Exploitants de distributeurs automatiques, nombre de machines et ventes, selon le type d'exploitant, 1994 et 1995	11
4. Ventes par les distributeurs automatiques, par province ou région, 1992-1995	12
5. Ventes par les distributeurs automatiques, selon le type de machine, 1992-1995	12
6. Nombre de distributeurs automatiques et leurs ventes, selon le type de machine, par province ou région, 1995	14
7. Répartition proportionnelle du nombre de distributeurs automatiques et des ventes, selon le type de machine, par province ou région, 1995	16

Table of Contents - Concluded

Table - Concluded	Page	Tableau - fin	Page
8. Percentage Distribution of Vending Machines and Sales, by Province or Region, by Type of Machine, 1995	18	8. Répartition proportionnelle du nombre de distributeurs automatiques et des ventes, par province ou région, selon le type de machine, 1995	18
9. Number of Vending Machines, by Type of Machine, by Province or Region, 1994 and 1995	20	9. Nombre de distributeurs automatiques, selon le type de machine, par province ou région, 1994 et 1995	20

Appendix

Appendix	Page	Appendice	Page
I Scope of the Survey Definitions	23	I Champ de l'enquête Définitions	23
II Data Quality and Methodology	25	II Qualité des données et méthodologie	25
III Data Reliability	27	III Fiabilité des données	27
IV Data Confidentiality	29	IV Confidentialité des données	29

Highlights

- Vending machine operators reported sales of \$391.4 million in 1995, a 4.8% increase from 1994.
- Coffee was the commodity that generated the most sales, with \$134.6 million or 34% of total vending machine sales. Soft drinks, with \$111.6 million or 29% of total vending machine sales, ranked second; confectionery, with \$76.2 million or 19% of sales, ranked third.
- Beverage vending machines recorded the largest annual sales increase (+9%), whereas food vending machines sales rose by only 2%. On the other hand, cigarette sales dropped significantly in 1995 (-20%). This follows the downward trend started in the 1980s, and is attributable to changes to federal and provincial legislation on tobacco sales that banned or restricted the location of cigarette vending machines.
- Ontario and Quebec continued to hold the largest share of the vending machine market. Over 60% of vending machine sales were generated in these two provinces: 36% in Ontario and 26% in Quebec. The Prairie provinces accounted for 18%, British Columbia (including the Yukon and Northwest Territories), 12%, and the Atlantic provinces 8%.

Points saillants

- Les exploitants de distributeurs automatiques ont déclaré des recettes totales de 391,4 millions de dollars en 1995, en hausse de 4,8 % par rapport à 1994.
- Le café était la plus importante catégorie de marchandises vendues par les distributeurs automatiques, atteignant 134,6 millions de dollars ou 34 % de l'ensemble des ventes. Les ventes de boissons gazeuses et celles de confiseries se sont classées deuxième et troisième, totalisant respectivement 111,6 millions de dollars, ou 29 %, et 76,2 millions de dollars, ou 19 % de l'ensemble des ventes.
- Les ventes provenant des distributeurs de boissons ont progressé de 9 % comparativement à 1994, tandis que les ventes provenant des distributeurs d'aliments ont augmenté de seulement 2 %. Par ailleurs, les ventes de cigarettes ont connu un déclin important en 1995 (-20 %). En fait, cette tendance à la baisse a été amorcée dans les années 1980. Elle est attribuable aux changements effectués aux législations provinciales et fédérale qui bannissent ou restreignent les points de ventes de cigarettes des exploitants de distributeurs automatiques.
- L'Ontario et le Québec ont continué de dominer le marché des ventes des exploitants de distributeurs automatiques. Les ventes enregistrées par les exploitants de ces deux provinces représentaient plus de 60 % de l'ensemble des ventes au pays, soit 36 % en Ontario et 26 % au Québec. La région des Prairies (18 %), la région de la Colombie-Britannique (12 %), qui inclut le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest, et la région de l'Atlantique (8 %) suivent dans l'ordre.

Chart 1

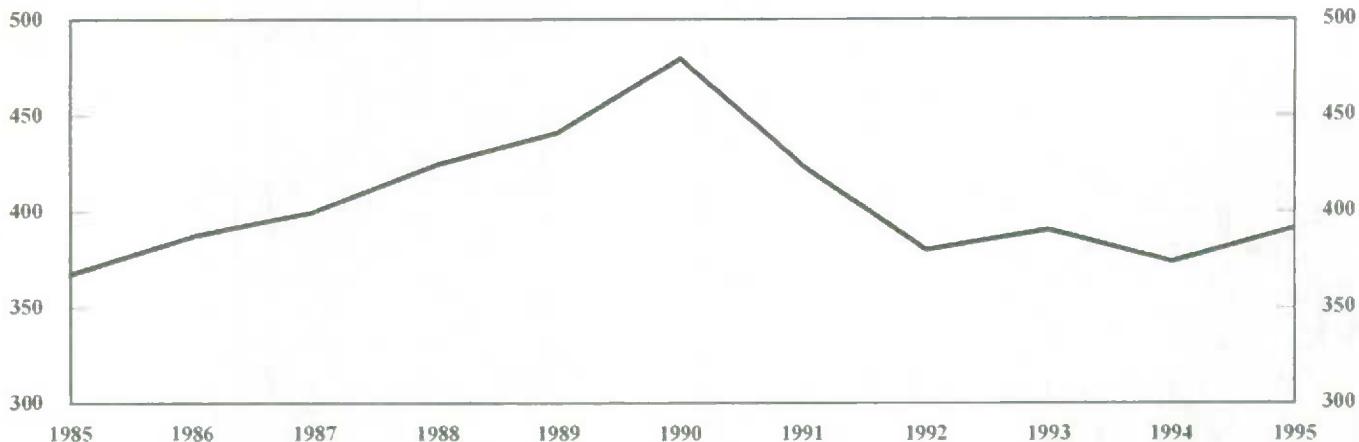
Sales Through Vending Machines, Canada, 1985-1995

Graphique 1

Ventes par les distributeurs automatiques, Canada, 1985-1995

\$ millions

millions \$



Source: See Table 1.

Source: Voir tableau 1.

Chart 2

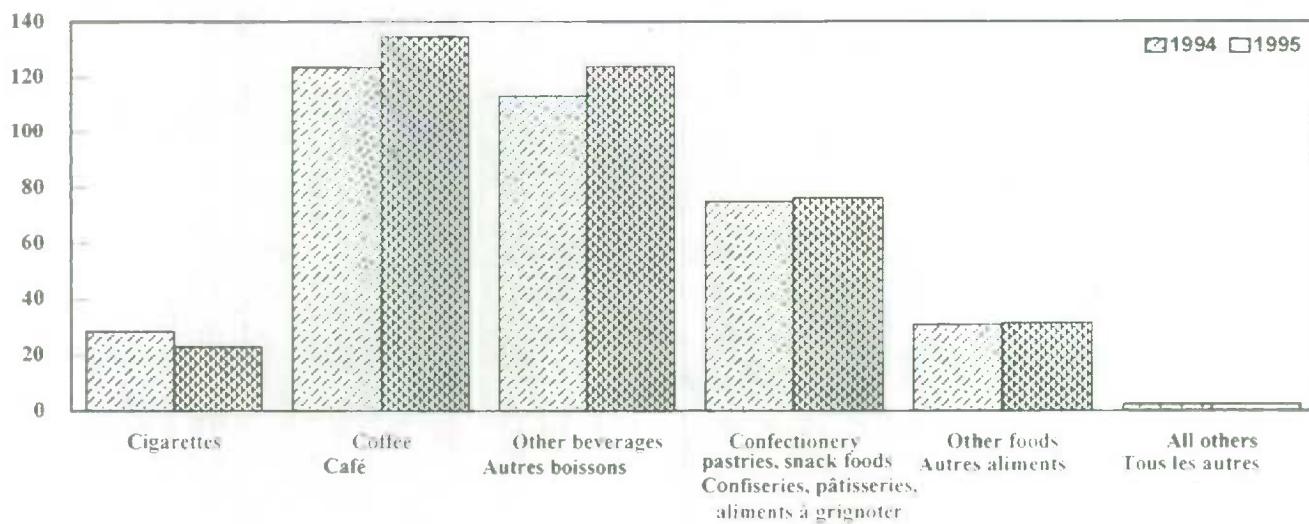
Sales Through Vending Machines, by Type of Machine, Canada, 1994 and 1995

Graphique 2

Ventes par les distributeurs automatiques, selon le type de machine, Canada, 1994 et 1995

\$ millions

millions \$



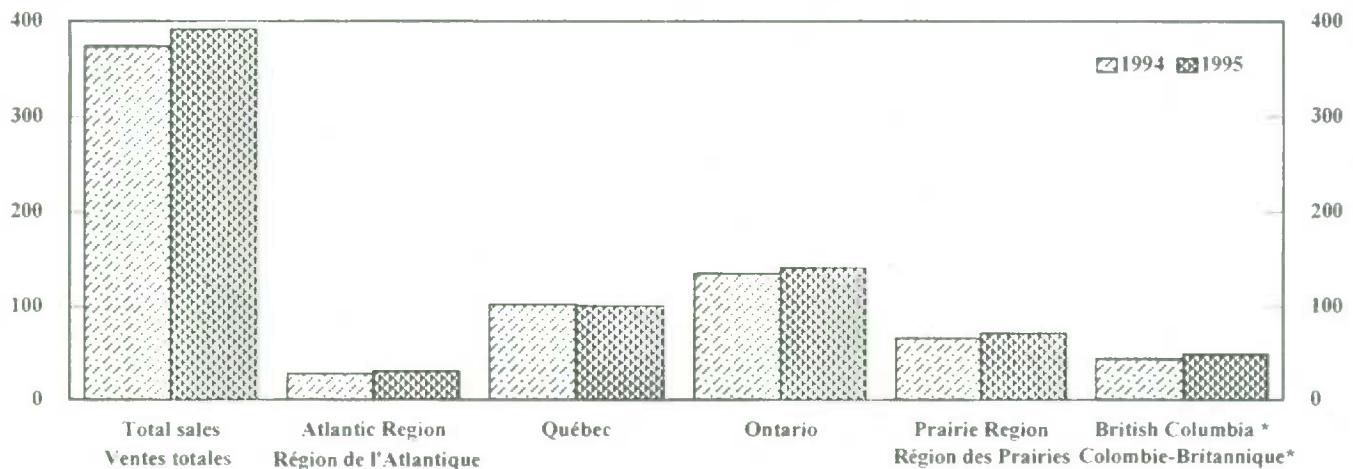
Source: See Table 5.

Source: Voir tableau 5.

Chart 3

Sales Through Vending Machines, by Province or Region, 1994 and 1995

\$ millions

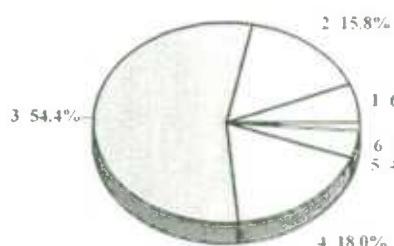


* Includes Yukon and Northwest Territories.
Source: See Table 4.

Chart 4

Distribution of Number of Full Size¹ Vending Machines, by Type of Machine, Canada, 1994 and 1995

1994



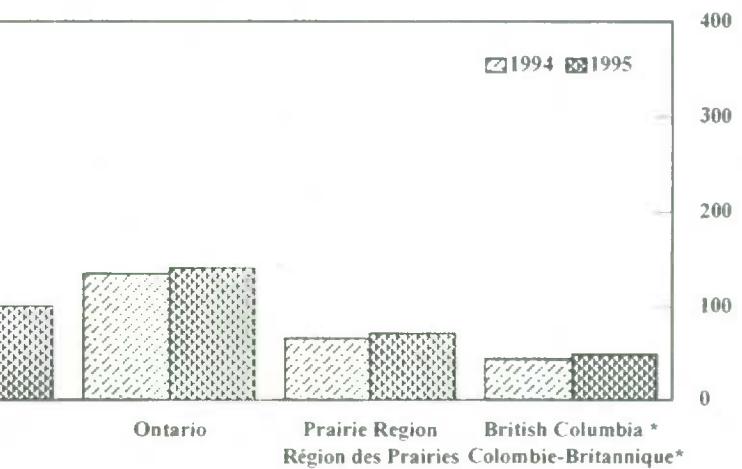
Source: See Table 8.

¹Excluding bulk confectionery machines
and manual office coffee machines.

Graphique 3

Ventes par les distributeurs automatiques, par province ou région, 1994 et 1995

millions \$

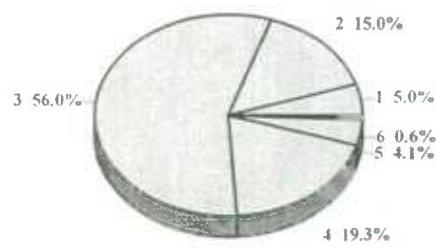


* Comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.
Source: Voir tableau 4.

Graphique 4

Répartition du nombre de distributeurs automatiques de taille normale¹, selon le type de machine, Canada, 1994 et 1995

1995



Source: Voir tableau 8.

¹Excluant les distributeurs de confiseries en vrac et les cafetières manuelles de bureau.

FOR FURTHER READING

Selected Statistics Canada publications

LECTURES SUGGÉRÉESChoisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title	Catalogue no. N° au catalogue	Titre
Department Store Sales and Stocks, Monthly, Bilingual.	63-002-XPB	Ventes et stocks des grands magasins, <i>mensuel, bilingue.</i>
Retail Trade, Monthly, Bilingual.	63-005-XPB	Commerce de détail, <i>mensuel, bilingue.</i>
New Motor Vehicle Sales, Monthly, Bilingual.	63-007-XPB	Ventes de véhicules automobiles neufs, <i>mensuel, bilingue.</i>
Retail Chain and Department Stores, Annual, Bilingual.	63-210-XPB	Magasins de détail à succursales et les grands magasins, <i>annuel, bilingue.</i>
Direct Selling in Canada, Annual, Bilingual.	63-218-XPB	Vente directe au Canada, <i>annuel, bilingue.</i>
Campus Bookstores, Annual, Bilingual.	63-219-XPB	Librairies de campus, <i>annuel, bilingue.</i>
Wholesaling and Retailing in Canada, Annual, Bilingual.	63-236-XPB	Les commerces de gros et de détail au Canada, <i>annuel, bilingue.</i>
Retail Commodity Survey, Occasional, Bilingual.	63-541-XPB	Enquête sur les marchandises vendues au détail, <i>hors série, bilingue.</i>

To order a publication, you may telephone (613) 951-7277 or fax (613) 951-1584 or internet: order@statcan.ca. You may also call 1 800 267-6677 (Canada and United States) toll free. If you order by telephone, written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication, veuillez communiquer par téléphone au (613) 951-7277 ou par télécopieur au (613) 951-1584 ou par internet: order@statcan.ca. Vous pouvez aussi appeler sans frais (Canada et États Unis) au 1 800 267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone.

Other Products and Services

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada published a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue No. 11-204XPE, price Canada: \$15.00, United States: US \$ 18.00, and Other Countries: US \$ 21.00.

Autres produits et services

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et sociale du Canada. On peut se procurer un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

N° 11-204XPF au catalogue, prix Canada: 15.00 \$, États-Unis: 18 \$ US, et Autres pays: 21 \$ US.

Statistical Tables

Tableaux statistiques

Table 1

**Historical Statistics on Vending Machine Operators,
1985-1995.**

Tableau 1

**Statistiques historiques sur les exploitants de distributeurs
automatiques, 1985-1995**

No.	Year Année	Number of operators Nombre d'exploitants	Annual change Variation annuelle	Number of machines ¹ Nombre de distributeurs ¹	Annual change Variation annuelle	Sales Ventes	Annual change Variation annuelle
			%		%	\$'000	%
1	1985	662	-7.3	148,982	+4.9	367,317	-2.2
2	1986	698	+5.4	158,177	+6.2	387,238	+5.4
3	1987	675	-3.3	168,963	+6.8	400,032	+3.3
4	1988	655	-3.0	213,040	+26.1	424,479	+6.1
5	1989	633	-3.4	213,077	--	441,300	+4.0
6	1990	739	+16.7	212,764	-0.1	479,635	+8.7
7	1991	680	-8.0	194,712	-8.5	423,806	-11.6
8	1992	727	+6.9	190,512	-2.2	379,881	-10.4
9	1993	661	-9.1	210,506	+10.5	390,348	+2.8
10	1994	627	-5.1	194,587 ^r	-7.5 ^r	373,596 ^r	-4.3 ^r
11	1995	584	-6.9	203,758	+4.6	391,434	+4.8

¹Maximum number during the year.

'Nombre maximum durant l'année

Table 2

Vending Machine Operators, Number of Machines and Sales, by Annual Sales Size, 1994 and 1995

Tableau 2

Exploitants de distributeurs automatiques, nombre de machines et ventes, selon la taille des ventes annuelles, 1994 et 1995

No.	Annual sales size Taille des ventes annuelles	Operators		Machines ¹		Total sales	
		No. - nbre	%	No. - nbre	%	\$'000	%
1994:							
1	Under \$250,000 - Moins de \$250,000	433r	69.1r	32,158r	16.5	39,368r	10.5r
2	\$250,000 - \$499,999	72r	11.5r	17,462r	9.0	25,111r	6.7r
3	500,000 - 999,999	61	9.7	16,773r	8.6r	44,555r	12.0r
4	1,000,000 - 1,999,999	35	5.6	21,842	11.2	50,114r	13.4r
5	2,000,000 - 3,999,999	12	1.9	23,130	11.9	33,385	9.0r
6	4,000,000 and over - et plus	14	2.2	83,222	42.8r	181,063r	48.4r
7	Total	627	100.0	194,587r	100.0	373,596r	100.0
1995:							
8	Under \$250,000 - Moins de \$250,000	379	64.9	33,174	16.3	35,884	9.2
9	\$250,000 - \$499,999	75	12.9	20,284	10.0	26,026	6.6
10	500,000 - 999,999	65	11.1	20,892	10.2	45,943	11.7
11	1,000,000 - 1,999,999	37	6.3	18,674	9.2	52,713	13.5
12	2,000,000 - 3,999,999	13	2.2	10,207	5.0	36,299	9.3
13	4,000,000 and over - et plus	15	2.6	100,527	49.3	194,569	49.7
14	Total	584	100.0	203,758	100.0	391,434	100.0

¹Maximum number during the year.

¹Nombre maximum durant l'année.

Table 3

Vending Machine Operators, Number of Machines and Sales, by Type of Operator, 1994 and 1995

Tableau 3

Exploitants de distributeurs automatiques, nombre de machines et ventes, selon le type d'exploitant, 1994 et 1995

No.	Type of operator Type d'exploitant	Operators		Machines ¹		Total sales	
		No. - nbre	%	No. - nbre	%	\$'000	%
1994:							
1	Independent operators - Exploitants indépendants	436	69.5	137,102r	70.5	268,345r	71.8r
2	Wholesalers - Commerçants de gros	23	3.7	3,161	1.6	7,927	2.1
3	Caterers - Traiteurs	18	2.9	x	x	x	x
4	Bottlers - Embouteilleurs	5	0.8	18,276	9.4	24,916r	6.7r
5	Manufacturers - Manufacturiers	1	0.2	x	x	x	x
6	Other operators - Autres exploitants	144	23.0	33,433	17.2	56,945	15.2r
7	All operators - Tous les exploitants	627	100.0	194,587r	100.0	373,596r	100.0
1995:							
8	Independent operators - Exploitants indépendants	421	72.1	142,198	69.8	278,265	71.1
9	Wholesalers - Commerçants de gros	20	3.4	2,238	1.1	6,861	1.8
10	Caterers - Traiteurs	15	2.6	x	x	x	x
11	Bottlers - Embouteilleurs	5	0.9	20,348	10.0	27,946	7.1
12	Manufacturers - Manufacturiers	1	0.2	x	x	x	x
13	Other operators - Autres exploitants	122	20.9	36,307	17.8	69,527	17.8
14	All operators - Tous les exploitants	584	100.0	203,758	100.0	391,434	100.0

¹Maximum number during the year.

¹Nombre maximum durant l'année.

Table 4

Sales through Vending Machines, by Province or Region, 1992-1995

No.	Province or region	1995/1994		1995		1994	
		%	\$'000	%	\$'000	%	
1	Canada	+4.8	391,434	100.0	373,596r	100.0	
2	Atlantic region	+10.7	30,323	7.7	27,403	7.3	
3	Newfoundland	+75.5	3,293	0.8	1,876	0.5	
4	Prince Edward Island	+30.2	1,596	0.4	1,226	0.3	
5	Nova Scotia	-1.8	12,345	3.2	12,575	3.4r	
6	New Brunswick	+11.6	13,088	3.3	11,726	3.1	
7	Quebec	-1.3	101,089	25.8	102,374r	27.4r	
8	Ontario	+4.2	140,910	36.0	135,166	36.2r	
9	Prairie region	+8.2	70,708	18.1	65,371	17.5r	
10	Manitoba	x	19,688	5.0	x	x	
11	Saskatchewan	x	12,560	3.2	x	x	
12	Alberta	+10.7	38,459	9.8	34,755	9.3r	
13	British Columbia ¹	+11.8	48,405	12.4	43,281	11.6r	

¹Includes the Yukon and Northwest Territories.

Table 5

Sales through Vending Machines, by Type of Machine, 1992-1995

No.	Type of machine	1995/1994		1995		1994	
		%	\$'000	%	\$'000	%	
1	Total	+4.8	391,434	100.0	373,596r	100.0	
2	Cigarette vending machines	-19.7	22,941	5.9	28,573	7.6	
	Beverage vending machines						
	Coffee machines:						
3	Coin-operated machines	+2.0	47,886	12.2	46,968r	12.6r	
4	Manual office machines	+13.1	86,676	22.2	76,608r	20.5r	
	Soft drink machines:						
5	Canned	+8.1	109,511	28.0	100,643r	26.9r	
6	Bottled	+17.0	1,282	0.3	1,096r	0.3	
7	Cups	-53.9	787	0.2	1,707r	0.5	
8	Milk	-12.7	2,215	0.6	2,536r	0.7r	
9	Juice	+35.7	7,552	1.9	5,564r	1.5r	
10	Other vending machines for beverages	+50.0	2,592	0.7	1,728r	0.5r	
	Food vending machines:						
	Confectionery:						
11	Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)	+2.9	6,209	1.6	6,033r	1.6r	
12	Snack foods	-12.8	3,689	0.9	4,232r	1.1r	
13	Pastry only	-22.0	454	0.1	582	0.2	
14	Confectionery combinations	+2.9	65,837	16.8	64,012r	17.1r	
15	Ice cream	+14.2	865	0.2	757	0.2	
16	Hot canned foods and soups	-0.9	337	0.1	340r	0.1	
17	Fresh foods	+2.2	20,010	5.1	19,582r	5.2	
18	Bulk confectionery machines	+0.1	10,333	2.6	10,318r	2.8r	
19	All other vending machines	-2.5	2,258	0.6	2,317r	0.6	

Tableau 4

Ventes par les distributeurs automatiques, par province ou région, 1992-1995

1993		1992		Province ou région	No
\$'000	%	\$'000	%		
390,348	100.0	379,881	100.0	Canada	1
27,244	7.0	27,839	7.3	Région de l'Atlantique	2
1,897	0.5	2,202	0.6	Terre-Neuve	3
1,322	0.3	1,299	0.3	Île-du-Prince-Édouard	4
13,245	3.4	13,174	3.5	Nouvelle-Écosse	5
10,780	2.8	11,164	2.9	Nouveau-Brunswick	6
106,654	27.3	105,207	27.7	Québec	7
146,490	37.5	143,743	37.8	Ontario	8
69,663	17.8	64,846	17.1	Région des Prairies	9
18,454	4.7	16,717	4.4	Manitoba	10
10,801	2.8	10,300	2.7	Saskatchewan	11
40,408	10.4	37,829	10.0	Alberta	12
40,297	10.3	38,246	10.1	Colombie-Britannique ¹	13

¹Comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

Tableau 5

Ventes par les distributeurs automatiques, selon le type de machine, 1992-1995

1993		1992		Type de machine	No
\$'000	%	\$'000	%		
390,348	100.0	379,881	100.0	Total	1
44,472	11.4	57,501	15.1	Distributeurs de cigarettes	2
				Distributeurs de boissons:	
60,983	15.6	53,987	14.2	Distributeurs de café:	
65,560	16.8	68,871	18.1	Machines distributrices automatiques	3
				Services de cafetières de bureau	4
				Distributeurs de boissons gazeuses:	
96,697	24.8	82,445	21.7	En boîte	5
1,044	0.3	905	0.2	En bouteille	6
2,966	0.8	4,464	1.2	En gobelet	7
2,283	0.6	2,160	0.6	Lait	8
3,867	1.0	2,648	0.7	Jus	9
4,145	1.1	3,760	1.0	Autres distributeurs de boissons	10
				Distributeurs d'aliments	
				Confiserie:	
9,320	2.4	9,787	2.6	Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11
3,044	0.8	3,101	0.8	Aliments à grignoter	12
662	0.2	1,375	0.4	Pâtisseries seulement	13
58,948	15.1	53,986	14.2	Confiseries combinées	14
795	0.2	906	0.2	Crème glacée	15
783	0.2	817	0.2	Soupes et aliments chauds en conserve	16
21,528	5.5	21,055	5.5	Aliments frais	17
10,457	2.7	9,362	2.5	Distributeurs de confiseries en vrac	18
2,795	0.7	2,750	0.7	Tous les autres distributeurs	19

Table 6

Number of Vending Machines and Sales, by Type of Machine, by Province or Region, 1995

No.	Type of machine	Canada		Atlantic region		Québec	
		Number of machines	Sales	Région de l'Atlantique		Sales	Number of machines
				Nombre de distributeurs	Ventes		
			\$'000			\$'000	\$'000
1	Total	203,758	391,434	22,455	30,323	42,377	101,089
2	Cigarette vending machines	3,994	22,941	96	676	2,375	11,600
	Beverage vending machines						
	Coffee machines:						
3	Coin-operated machines	11,926	47,886	407	1,312	5,219	18,784
4	Manual office machines	69,567	86,676	6,593	5,963	6,166	11,038
	Soft drink machines:						
5	Canned	40,311	109,511	4,370	12,973	8,943	26,885
6	Bottled	543	1,282	232	290	200	692
7	Cups	199	787	11	x	45	231
8	Milk	501	2,215	7	x	100	602
9	Juice	1,532	7,552	248	623	356	1,936
	Other vending machines for beverages	1,250	2,592	240	x	423	1,346
	Food vending machines:						
	Confectionery:						
	Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)	1,504	6,209	20	x	625	3,174
11	Snack foods	560	3,689	-	-	252	1,205
12	Pastry only	119	454	-	-	58	145
13	Confectionery combinations	13,076	65,837	1,215	5,279	2,554	12,236
14	Ice cream	252	865	4	x	100	331
15	Hot canned foods and soups	174	337	-	-	35	x
16	Fresh foods	2,870	20,010	93	x	1,226	7,966
17	Bulk confectionery machines	54,889	10,333	8,896	1,318	13,574	2,615
18	All other vending machines	491	2,258	23	121	126	x

[†]Includes the Yukon and Northwest Territories.

Tableau 6

Nombre de distributeurs automatiques et leurs ventes, selon le type de machine, par province ou région, 1995

Ontario		Prairie region Région des Prairies		British Columbia ¹ Colombie-Britannique ¹		Type de machine	No
Number of machines	Sales	Number of machines	Sales	Number of machines	Sales		
Nombre de distributeurs	Ventes	Nombre de distributeurs	Ventes	Nombre de distributeurs	Ventes		
	\$'000		\$'000		\$'000		
68,577	140,910	44,199	70,708	26,150	48,405	Total	1
688	2,315	521	4,899	314	3,451	Distributeurs de cigarettes	2
						Distributeurs de boissons:	
						Distributeurs de café:	
4,246	20,789	1,454	4,703	600	2,298	Machines distributrices automatiques	3
17,516	26,890	23,615	23,126	15,677	19,660	Services de cafetières de bureau	4
						Distributeurs de boissons gazeuses:	
16,626	40,095	7,327	19,216	3,045	10,343	En boîte	5
27	x	80	214	4	x	En bouteille	6
96	378	31	96	16	x	En gobelet	7
223	1,149	139	359	32	x	Lait	8
427	2,466	206	929	295	1,598	Jus	9
269	557	255	x	63	x	Autres distributeurs de boissons	10
						Distributeurs d'aliments:	
						Confiserie:	
367	1,255	400	x	92	301	Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11
250	x	35	x	23	116	Aliments à grignoter	12
25	x	36	x	-	-	Pâtisseries seulement	13
5,063	28,027	2,787	11,979	1,457	8,317	Confiseries combinées	14
54	228	49	x	45	167	Crème glacée	15
86	183	50	104	3	x	Soupes et aliments chauds en conserve	16
1,109	8,762	361	1,567	81	x	Aliments frais	17
21,235	3,516	6,788	1,685	4,396	1,199	Distributeurs de confiseries en vrac	18
270	1,733	65	114	7	x	Tous les autres distributeurs	19

¹ Comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

Table 7

Percentage Distribution of Vending Machines and Sales, by Type of Machine, by Province or Region, 1995

No.	Type of machine	Canada		Atlantic region Région de l'Atlantique		Québec	
		Number of machines	Sales	Number of machines	Sales	Number of machines	Sales
		Nombre de distributeurs	Ventes	Nombre de distributeurs	Ventes	Nombre de distributeurs	Ventes
1	Total	100.0	100.0	11.0	7.7	20.8	25.8
2	Cigarette vending machines	100.0	100.0	2.4	2.9	59.5	50.6
	Beverage vending machines:						
	Coffee machines:						
3	Coin-operated machines	100.0	100.0	3.4	2.7	43.8	39.2
4	Manual office machines	100.0	100.0	9.5	6.9	8.9	12.7
	Soft drink machines:						
5	Canned	100.0	100.0	10.8	11.8	22.2	24.5
6	Bottled	100.0	100.0	42.7	22.6	36.8	54.0
7	Cups	100.0	100.0	5.5	x	22.6	29.3
8	Milk	100.0	100.0	1.4	x	20.0	27.2
9	Juice	100.0	100.0	16.2	8.3	23.2	25.6
10	Other vending machines for beverages	100.0	100.0	19.2	x	33.8	51.9
	Food vending machines:						
	Confectionery:						
	Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)	100.0	100.0	1.3	x	41.6	54.1
11	Snack foods	100.0	100.0	-	-	45.0	32.7
12	Pastry only	100.0	100.0	-	-	48.7	32.1
13	Confectionery combinations	100.0	100.0	9.3	8.0	19.5	18.6
14	Ice cream	100.0	100.0	1.6	x	39.7	38.2
15	Hot canned foods and soups	100.0	100.0	-	-	20.1	x
16	Fresh foods	100.0	100.0	3.2	x	42.7	39.8
17	Bulk confectionery machines	100.0	100.0	16.2	12.8	24.7	25.3
18	All other vending machines	100.0	100.0	4.7	5.4	25.7	x

[†]Includes the Yukon and Northwest Territories.

Tableau 7

Répartition proportionnelle de distributeurs automatiques et des ventes, selon le type de machine, par province ou région, 1995

Ontario		Prairie region		British Columbia ¹		Type de machine	No.		
Number of machines	Sales	Région des Prairies		Colombie-Britannique ¹					
		Number of machines	Sales	Number of machines	Sales				
Nombre de distributeurs	Ventes	Nombre de distributeurs	Ventes	Nombre de distributeurs	Ventes				
33.7	36.0	21.7	18.1	12.8	12.4	Total	1		
17.2	10.1	13.0	21.4	7.9	15.0	Distributeurs de cigarettes	2		
						Distributeurs de boissons:			
						Distributeurs de café:			
35.6	43.4	12.2	9.8	5.0	4.8	Machines distributrices automatiques	3		
25.2	31.0	33.9	26.7	22.5	22.7	Services de cafetières de bureau	4		
						Distributeurs de boissons gazeuses:			
41.2	36.6	18.2	17.5	7.6	9.4	En boîte	5		
5.0	x	14.7	16.7	0.7	x	En bouteille	6		
48.2	48.0	15.6	12.2	8.0	x	En gobelet	7		
44.5	51.9	27.7	16.2	6.4	x	Lait	8		
27.9	32.7	13.4	12.3	19.3	21.2	Jus	9		
21.5	21.5	20.4	x	5.0	x	Autres distributeurs de boissons	10		
						Distributeurs d'aliments:			
						Confiserie:			
24.4	20.2	26.6	x	6.1	4.9	Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11		
44.6	x	6.3	x	4.1	3.1	Aliments à grignoter	12		
21.0	x	30.3	x	-	-	Pâtisseries seulement	13		
38.7	42.6	21.3	18.2	11.1	12.6	Confiseries combinées	14		
21.4	26.4	19.4	x	17.9	19.3	Crème glacée	15		
49.4	54.3	28.7	30.9	1.7	x	Soupes et aliments chauds en conserve	16		
38.6	43.8	12.6	7.8	2.8	x	Aliments frais	17		
38.7	34.0	12.4	16.3	8.0	11.6	Distributeurs de confiseries en vrac	18		
55.0	76.7	13.2	5.0	1.4	x	Tous les autres distributeurs	19		

¹ Comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

Table 8

Percentage Distribution of Vending Machines and Sales, by Province or Region, by Type of Machine, 1995

No.	Type of machine	Canada		Atlantic region		Québec	
				Région de l'Atlantique			
		Number of machines ²	Sales	Number of machines ²	Sales	Number of machines ²	Sales
		Nombre de distributeurs ²	Ventes	Nombre de distributeurs ²	Ventes	Nombre de distributeurs ²	Ventes
1	Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
2	Cigarette vending machine	5.0	5.9	1.4	2.2	10.5	11.5
	Beverage vending machines:						
	Coffee machines:						
3	Coin-operated machines	15.0	12.2	5.8	4.3	23.1	18.6
4	Manual office machines	...	22.1	...	19.7	...	10.9
	Soft drink machines:						
5	Canned	50.8	28.0	62.7	42.8	39.5	26.6
6	Bottled	0.7	0.3	3.3	1.0	0.9	0.7
7	Cups	0.3	0.2	0.2	x	0.2	0.2
8	Milk	0.6	0.6	0.1	x	0.4	0.6
9	Juice	1.9	1.9	3.6	2.1	1.6	1.9
10	Other vending machines for beverages	1.6	0.7	3.4	x	1.9	1.3
	Food vending machines:						
	Confectionery:						
11	Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)	1.9	1.6	0.3	x	2.8	3.1
12	Snack foods	0.7	0.9	-	-	1.1	1.2
13	Pastry only	0.2	0.1	-	-	0.3	0.1
14	Confectionery combinations	16.5	16.8	17.4	17.4	11.3	12.1
15	Ice cream	0.3	0.2	0.1	x	0.4	0.3
16	Hot canned foods and soups	0.2	0.1	-	-	0.2	x
17	Fresh foods	3.6	5.1	1.3	x	5.4	7.9
18	Bulk confectionery machines	...	2.6	...	4.3	...	2.6
19	All other vending machines	0.6	0.6	0.3	0.4	0.6	x

¹ Includes the Yukon and Northwest Territories.² Excluding bulk confectionery and manual office machines.

Tableau 8

Répartition proportionnelle de distributeurs automatiques et des ventes, par province ou région, selon le type de machine, 1995

Ontario		Prairie region		British Columbia ¹		Type de machine	No
		Région des Prairies		Colombie-Britannique ¹			
Number of machines ²	Sales	Number of machines ²	Sales	Number of machines ²	Sales		
Nombre de distributeurs ²	Ventes	Nombre de distributeurs ²	Ventes	Nombre de distributeurs ²	Ventes		
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Total	1
2.3	1.6	3.8	6.9	5.2	7.1	Distributeurs de cigarettes	2
						Distributeurs de boissons:	
14.2	14.8	10.5	6.7	9.9	4.7	Distributeurs de café:	
...	19.1	...	32.7	...	40.6	Machines distributrices automatiques	3
						Services de cafetières de bureau	4
						Distributeurs de boissons gazeuses:	
55.7	28.5	53.1	27.2	50.1	21.4	En boîte	5
0.1	x	0.6	0.3	0.1	x	En bouteille	6
0.3	0.3	0.2	0.1	0.3	x	En gobelet	7
0.7	0.8	1.0	0.5	0.5	x	Lait	8
1.4	1.7	1.5	1.3	4.9	3.3	Jus	9
0.9	0.4	1.8	x	1.0	x	Autres distributeurs de boissons	10
						Distributeurs d'aliments:	
						Confiserie:	
1.2	0.9	2.9	x	1.5	0.6	Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11
0.8	x	0.3	x	0.4	0.2	Aliments à grignoter	12
0.1	x	0.3	x	-	-	Pâtisseries seulement	13
17.0	19.9	20.2	16.9	24.0	17.2	Confiseries combinées	14
0.2	0.2	0.4	x	0.7	0.3	Crème glacée	15
0.3	0.1	0.4	0.1	--	x	Soupes et aliments chauds en conserve	16
3.7	6.2	2.6	2.2	1.3	1.0	Aliments frais	17
...	2.5	...	2.4	...	2.5	Distributeurs de confiseries en vrac	18
0.9	1.2	0.5	0.2	0.1	x	Tous les autres distributeurs	19

¹ Comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.² Excluant les distributeurs de confiseries en vrac et les cafetières manuelles de bureau.

Table 9

Number of Vending Machines, by Type of Machine, by Province or Region, 1994 and 1995

No.	Type of Machine	Canada		Atlantic region		Québec	
				Région de l'Atlantique			
		1995	1994	1995	1994	1995	1994
number-nombre							
1	Total	203,758	194,587^r	22,455	20,339	42,377	43,538^r
2	Cigarette vending machines	3,994	4,821	96	111	2,375	2,488
	Beverage vending machines:						
	Coffee machines:						
3	Coin-operated machines	11,926	12,410 ^r	407	376	5,219	5,433
4	Manual office machines	69,567	65,669 ^r	6,593	6,426	6,166	6,043
	Soft drink machines:						
5	Canned	40,311	38,374 ^r	4,370	3,416	8,943	9,665 ^r
6	Bottled	543	459 ^r	232	144 ^r	200	213 ^r
7	Cups	199	716 ^r	11	48 ^r	45	73
8	Milk	501	743 ^r	7	15 ^r	100	122 ^r
9	Juice	1,532	1,299 ^r	248	219 ^r	356	327 ^r
10	Other vending machines for beverages	1,250	841 ^r	240	20 ^r	423	332 ^r
	Food vending machines:						
	Confectionery:						
	Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)						
11	candies, etc.)	1,504	1,311 ^r	20	9	625	636 ^r
12	Snack foods	560	551 ^r	-	9	252	217 ^r
13	Pastry only	119	165	-	-	58	97
14	Confectionery combinations	13,076	12,057 ^r	1,215	1,274	2,554	2,487
15	Ice cream	252	264	4	12	100	92
16	Hot canned foods and soups	174	188 ^r	-	-	35	42 ^r
17	Fresh foods	2,870	3,063 ^r	93	170	1,226	1,280 ^r
18	Bulk confectionery machines	54,889	50,923 ^r	8,896	8,059	13,574	13,775
19	All other vending machines	491	733 ^r	23	31	126	216

^r Includes the Yukon and Northwest Territories.

Tableau 9

Nombre de distributeurs automatiques, selon le type de machine, par province ou région, 1994 et 1995

Ontario		Prairie region		British Columbia ¹		Type de machine	No
		Région des Prairies		Colombie-Britannique ¹			
1995	1994	1995	1994	1995	1994		
number-nombre							
68,577	67,211	44,199	40,335 ^r	26,150	23,164	Total	1
688	1,222	521	638	314	362	Distributeurs de cigarettes	2
4,246	4,639 ^r	1,454	1,405	600	557	Distributeurs de boissons:	
17,516	15,641 ^r	23,615	23,541	15,677	14,018	Machines distributrices automatiques	3
						Services de cafetières de bureau	4
16,626	16,530 ^r	7,327	6,241 ^r	3,045	2,522	Distributeurs de boissons gazeuses:	
27	15 ^r	80	87	4	-	En boîte	5
96	531	31	48	16	16	En bouteille	6
223	432 ^r	139	139 ^r	32	35 ^r	En gobelet	7
427	506 ^r	206	83 ^r	295	164 ^r	Lait	8
269	246 ^r	255	223 ^r	63	20 ^r	Jus	9
						Autres distributeurs de boissons	10
						Distributeurs d'aliments:	
						Confiserie:	
367	361 ^r	400	266	92	39 ^r	Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11
250	280 ^r	35	31 ^r	23	14	Aliments à grignoter	12
25	32	36	36	-	-	Pâtisseries seulement	13
5,063	4,445 ^r	2,787	2,463	1,457	1,388 ^r	Confiseries combinées	14
54	62	49	53	45	45	Crème glacée	15
86	86	50	55	3	5 ^r	Soupes et aliments chauds en conserve	16
1,109	1,200 ^r	361	333	81	80 ^r	Aliments frais	17
21,235	20,565 ^r	6,788	4,629	4,396	3,895	Distributeurs de confiseries en vrac	18
270	418 ^r	65	64	7	4 ^r	Tous les autres distributeurs	19

¹ Comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.



Appendix I

Scope of the survey

The annual survey of vending machine operators has been conducted by Statistics Canada since 1958. Coverage for the survey is designed to provide a comprehensive picture of the magnitude of automatic merchandising in Canada.

Statistics on these retail sales supplement the regular retail trade statistics, which are also compiled and published by Distributive Trade Division. These additional data help to provide as complete a coverage as possible of total "personal expenditure on consumer goods and services", which is an essential component of the National Accounts of Canada.

This publication incorporates information on the merchandise sold through automatic vending machines according to the type of machine and by province or region.

Definitions

Vending machine operator. A vending machine operator is defined as an individual or firm that, on his, her or its own account, owns or leases vending machines, places them and is responsible for their servicing and repair. The vending machine operator usually has the sole right to withdraw cash from these machines and keeps separate accounting records. For manual office coffee machines, the operator normally sells or leases the machines and supplies coffee on a regular basis.

Vending machine. A vending machine is defined as a device which automatically dispenses merchandise after a requisite amount of money is inserted into the device. (Included also are manual office coffee machines.) The merchandise vended includes tobacco products, beverages and food products, as well as non-food products such as pens, hosiery, batteries, toiletry goods, books, etc.. Excluded are products such as gasoline and newspapers as well as services vended by juke boxes, amusements, washing and dry cleaning machines, automatic photography machines, photocopiers, shoe shine machines, etc..

Bulk confectionery vending machines. Bulk confectionery vending machines and others which sell items for 50 cents or less, constitute a special case. These machines dispense unpackaged confectionery, such as nuts, bubble gum, chewing gum and trinkets, etc.. For the purpose of coverage in this survey, 20 bulk confectionery machines are considered to be the equivalent of one full size vending machine.

Appendice I

Champ de l'enquête

L'enquête annuelle auprès des exploitants de distributeurs automatiques est menée par Statistique Canada depuis 1958. Le champ de cette enquête vise à dresser un tableau complet de l'importance de ce type de commerce au Canada.

Les statistiques sur ces ventes au détail complètent les statistiques régulières du commerce de détail, qui sont également recueillies et publiées par la Division de la statistique du commerce. Ces données additionnelles visent à rendre aussi exhaustives que possible les données concernant les "dépenses des particuliers en biens de consommation et en services" qui constituent une composante essentielle des Comptes nationaux du Canada.

Cette publication réunit des données sur les marchandises vendues par distributeurs automatiques selon le genre de machine et par province ou région.

Définitions

Exploitant de distributeurs automatiques. Un exploitant de distributeurs automatiques est un particulier ou une société qui, travaillant à son compte, possède ou loue des distributeurs automatiques et s'occupe de les installer, les entretenir et les réparer. Ordinairement, cet exploitant est le seul qui a le droit de recueillir l'argent mis dans ces machines et tient une comptabilité distincte. En ce qui a trait aux services de cafetières de bureau, l'exploitant vend ou loue habituellement les cafetières et fournit le café sur une base régulière.

Distributeur automatique. On appelle distributeur automatique toute machine qui dispense automatiquement une marchandise dès qu'on y introduit les pièces de monnaie nécessaires (on y inclut également les services de cafetières de bureau). La marchandise dont il s'agit comprend aussi bien les tabacs, les boissons et produits comestibles que les produits non comestibles comme les stylos, les bas, les piles, les articles de toilette, les livres, etc.. Sont exclus les produits comme l'essence et les journaux de même que les services offerts par le biais des boîtes à musique, des jeux, des machines à laver, des machines à nettoyage à sec, des appareils-photos automatiques, des photocopieurs, des machines à cirer les chaussures, etc..

Distributeur automatique de confiserie en vrac. Les distributeurs automatiques de confiserie en vrac et autres machines vendant des articles à 50 cents ou moins constituent un cas particulier. Ces machines fournissent de la confiserie non emballée comme des noix, de la gomme à mâcher et des colifichets, etc.. Aux fins de cette enquête, on considère que 20 distributeurs de confiserie en vrac équivalent à un distributeur de taille normale.



Appendix II

Data Quality and Methodology

Methodology

Owing to the definition of a vending machine operation as used in this survey, many thousands of machines owned and operated by various retail stores, some wholesalers, restaurants, hotels, service stations and other personal service establishments, are not included in this survey because separate accounting records are not available.

The statistics of small operators, i.e., operating less than 10 full size vending machines or reporting total annual sales of less than \$20,000, have been deemed "out of scope" as a result of the definitions used in this survey and therefore are not included in this report. However, such operators are surveyed annually to determine whether or not they have expanded sufficiently to be in scope for the survey.

Reporting Period

Respondents to the survey were asked to report for the fiscal year 1995-96.

Data Collection

Data collection, data capture, preliminary edit and follow-up of non-respondents are all performed in Statistics Canada's national and regional offices. Companies are contacted either by mail or telephone. Data capture and preliminary editing are performed simultaneously to ensure the validity of the data. Collection entities from which no response has been received or whose data may contain errors are followed up immediately.

Statistical Edit and Imputation

Data is analyzed within each vending machine group and geographic region. Extreme values are listed for manual inspections in an order of priority determined by the magnitude of the deviation from average behaviour.

Non-responding firms and incomplete questionnaires are estimated using the monthly retail trade survey.

Appendice II

Qualité des données et méthodologie

Méthodologie

En raison de la définition de l'exploitation de distributeurs automatiques employée dans cette enquête, plusieurs milliers de distributeurs possédés et exploités par les magasins de détail, certaines entreprises de commerce de gros, restaurants, hôtels, stations-service et autres établissements fournissant un service personnel ne sont pas inclus dans cette enquête, parce qu'ils ne tiennent pas de registres comptables distincts.

Les données sur les petits exploitants (c.-à-d., ceux qui opèrent moins de 10 machines de taille normale ou qui rapportent moins de \$20,000 durant l'année) sont considérées comme "hors champ" de l'enquête et sont donc exclues de la présente publication. Cependant, on enquête annuellement auprès de ces petits exploitants pour déterminer s'ils ont progressé suffisamment pour être pris en compte dans l'enquête.

Période de déclaration

On a demandé aux répondants de cette enquête de déclarer pour l'année fiscale 1995-96.

Collecte de données

La collecte des données, la saisie des données, la vérification préliminaire et le suivi des non-répondants sont accomplis par les bureaux national et régionaux de Statistique Canada. On communique avec les entreprises par la poste ou par téléphone. La saisie des données et la vérification préliminaire sont effectuées en même temps afin de garantir la validité des données. On fait immédiatement le suivi pour les entités de collecte qui n'ont pas répondu ou pour celles dont les données contiennent des erreurs.

Vérification statistique et imputation

Les données sont analysées à l'intérieur de chaque groupe de distributeur automatique et région géographique. Les valeurs extrêmes sont inscrites sur une liste, pour qu'on puisse en faire un contrôle manuel, suivant un ordre de priorité en fonction de l'ampleur de l'écart par rapport à la moyenne.

On utilise l'enquête mensuelle sur le commerce de détail pour estimer les enregistrements des entreprises n'ayant pas répondu à temps ou dont les données sont incomplètes.



Appendix III

Data Reliability

Non-sampling errors

The annual survey of vending machine operators covers all operators in Canada. The fact that this is an exhaustive survey precludes the possibility of sampling error; however, it does not preclude the possibility of non-sampling error, which may occur both in exhaustive surveys and in sample surveys. Such errors stem from one or more of the following causes:

Coverage error. This error may result from incomplete listings and inadequate coverage of the population of interest.

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses under different modes of communication.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some may be unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally decreases with increases in the response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc..

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control at the level at which their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication, all attempts have been made to minimize non-sampling errors: the questionnaire used in the survey has been carefully designed to minimize different interpretations; detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

Appendice III

Fiabilité des données

Erreurs non liées à l'échantillonnage

L'enquête annuelle sur les exploitants de distributeurs automatiques s'adresse à tous les exploitants au Canada. Puisqu'il s'agit d'un recensement exhaustif de la population observée, il n'y a aucun risque d'y déceler des erreurs d'échantillonnage. Cependant, cette procédure n'exclut pas les erreurs dites non-liées à l'échantillonnage, lesquelles se retrouvent tant dans les recensements exhaustifs que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont causées par un ou plusieurs facteurs parmi les suivants:

Le champ couvert par l'enquête. L'erreur d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

La réponse. Ici l'erreur peut-être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations d'un intervieweur à l'autre dans le mode de communication retenu, lorsqu'il s'agit d'expliquer des questions et d'interpréter des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre, tandis que d'autres en sont incapables ou encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, lorsque celles-ci existent. On ne connaît généralement pas avec précision l'importance de l'erreur d'imputation ; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure que diminue le taux de réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération et la totalisation, etc..

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. De plus, il faut les cerner à un niveau où elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. Quant aux estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser les erreurs non liées à l'échantillonnage. Ainsi, le questionnaire a été conçu avec soin afin de réduire au minimum les différentes interprétations possibles; les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; on n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.



Appendix IV

Data Confidentiality

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous written consent of that business.¹ The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information for selected regions or selected industry classes. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of the survey results.

¹ See Section 17 of the Statistics Act (Chapter S-19), entitled "Secrecy".

Appendice IV

Confidentialité des données

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière¹. Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre un "X", consiste à grouper (consolider) les données pour certaines régions ou certaines classes industrielles. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple, dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et du Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats de l'enquête.

¹ Voir l'article 17, intitulé *Secret*, du chapitre S-19 de la Loi sur la statistique.



when you subscribe to the *Canadian Economic Observer*!

Understanding what is key to Canada's economic activity is important to virtually every successful business, particularly in today's highly competitive economy. Whether your company has 10 employees or 10,000, it's vital that you are equipped to anticipate the trends that could prove influential in the years ahead. One way is to subscribe to Canada's leading report card on the economy — the *Canadian Economic Observer* (*CEO*).

► *CEO* meets your needs

Whether your job requires you to access data, track trends or devise highly effective business plans, you'll find many uses for *CEO*. Packed with detailed charts, diagrams and tables, *CEO* is your hands-on tool for understanding the economy from the inside out. And *CEO* gives you the kind of in-depth, intelligent analysis you have come to expect from the world's leading statistical agency.

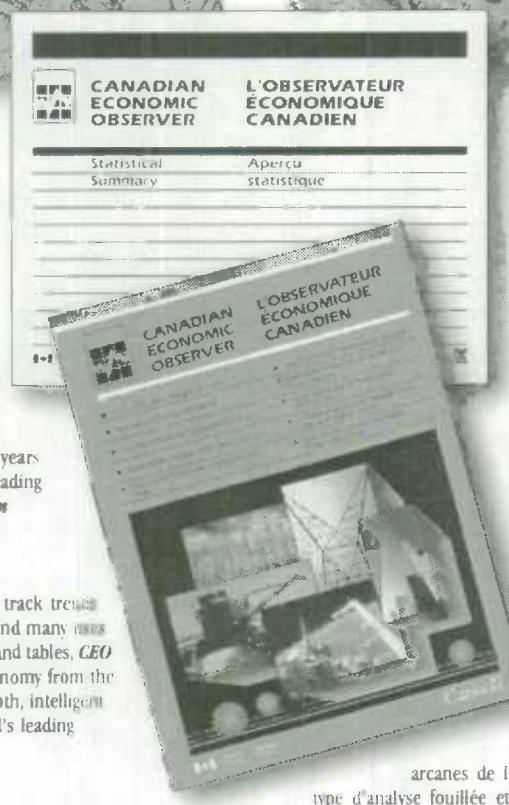
► *CEO* is easy to use

Consultations with experts have contributed to *CEO*'s present, widely acclaimed format. The **Current Economic Conditions** section contains thought-provoking commentary on current issues, trends and developments. Economic growth, trade, financial market activity — all of the major economic developments across Canada are covered month to month, issue by issue.

The **Economic Events** section profiles developments in the previous month that had an impact on the economy. **Plus**, *CEO* has a topical **Feature Article** providing thoughtful insight into issues that either directly or indirectly affect all Canadians. A separate **Statistical Summary** carries a full range of hard data relating to important economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and many others.

► *CEO* offers solutions

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts. You'll also receive a copy of *CEO*'s annual *Historical Statistical Summary* at no additional charge.



des abonnés à *L'Observateur économique canadien*!

Il est important pour à peu près toutes les entreprises prospères de comprendre les grandes lignes de l'activité économique, surtout dans l'économie concurrentielle d'aujourd'hui. Que votre entreprise compte dix, cent ou plus de mille employés, vous voudrez sans doute vous équiper en vue d'anticiper les tendances qui peuvent exercer une influence sur les années à venir. Un bon moyen consiste à vous abonner au principal bulletin de santé économique du Canada : *L'Observateur économique canadien* (*L'OEC*).

► *L'OEC* répond à vos besoins

Que vous ayez à consulter des données, à repérer de grandes tendances ou à concevoir des plans d'entreprises efficaces, *L'OEC* répondra à nombre de vos besoins. Rempli de tableaux, de graphiques et de diagrammes détaillés, *L'OEC*

est l'outil pratique par excellence pour comprendre les arcanes de la conjoncture économique. De plus, *L'OEC* vous offre le type d'analyse fouillée et intelligente à laquelle vous avez accès d'un leader mondial dans le domaine de la statistique.

► *L'OEC* est simple à utiliser

Des consultations avec plusieurs experts ont fait en sorte que le nouveau format de *L'OEC* reçoit aujourd'hui un accueil enthousiaste de la part de nos nombreux lecteurs. La section des **Conditions économiques actuelles** comprend des commentaires percutants sur des questions, des tendances et des développements économiques. La croissance économique, le commerce, l'activité des marchés financiers — les événements économiques marquants au Canada sont examinés dans chaque numéro mensuel.

La section **Événements économiques** regroupe les faits d'actualité ayant eu un impact majeur sur l'économie au cours du mois précédent. **En plus**, *L'OEC* comprend une **Étude spéciale** qui examine en profondeur des sujets qui touchent directement ou indirectement presque tous les Canadiens et Canadiennes. Enfin, l'**Aperçu statistique** contient l'ensemble des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage, et bien d'autres encore.

► *L'OEC* vous offre des solutions

En tant qu'abonné, vous profiterez d'une communication directe avec les analystes de Statistique Canada. Vous recevez également, sans frais additionnels, un exemplaire du *Supplément statistique bistorique* de *L'OEC*.

VISIT OUR WEB SITE!
www.statcan.ca

Subscribe to the *Canadian Economic Observer* (Catalogue #11-010-XPB) TODAY for only \$327 in Canada plus applicable GST and PST and US\$227 in other countries. Call TOLL-FREE 1-800-267-6677 or FAX 1-800-889-9734 or (613) 951-1584 and use your VISA or MasterCard. You can also MAIL your order to: Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

VISITEZ NOTRE SITE INTERNET!
www.statcan.ca

Abonnez-vous dès Aujourd'hui à *L'Observateur économique canadien* (Catalogue #11-010-XPB) pour seulement 227 \$ au Canada plus TPS et TVP, s'il y a lieu, et 227 \$ US dans les autres pays. Composez SANS FRAIS le 1-800-267-6677 ou faites-nous parvenir votre commande par TÉLECOPIEUR au 1-800-889-9734 ou au (613) 951-1584 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard. Vous pouvez également envoyer votre commande par la POSTE à l'adresse suivante: Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6. (Veuillez joindre à votre commande la liste des centres de consultation régionale de Statistique Canada le plus près de chez vous. Se figure dans la présente publication.)

